



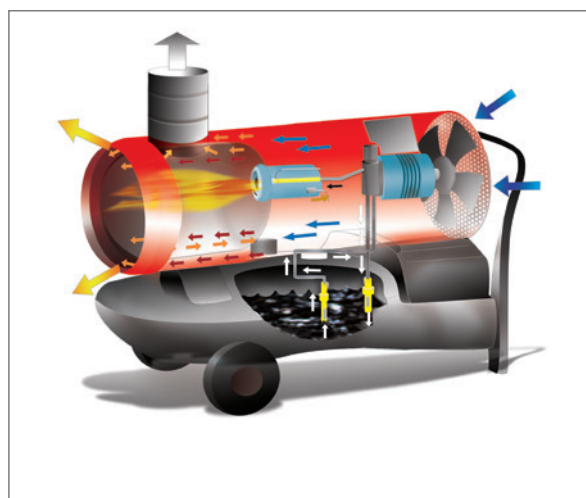
EC

---

GENERATORI MOBILI D'ARIA CALDA A COMBUSTIONE INDIRECTA  
INDIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS

## EC - GENERATORI MOBILI D'ARIA CALDA A COMBUSTIONE INDIRECTA

- Bruciatore automatico di gasolio
  - Presa per collegamento a termostato, umidostato o timer
  - Cavo alimentazione elettrica (1,5 m) con spina
  - Camera di combustione in acciaio inox AISI 430; a tre giri di fumo (EC 22, EC 32), a quattro giri di fumo (EC 55, EC 85)
  - Post-ventilazione temporizzata di raffreddamento della camera di combustione
  - Controllo elettronico di fiamma
  - Termostato di surriscaldamento
  - Tubi alimentazione gasolio in gomma resistente agli idrocarburi con rivestimento in maglia rinforzante tessile (EC 22, EC 32), metallica (EC 55, EC 85)
  - Serbatoio in polietilene antiurto (EC 22, EC 32), in acciaio (EC 55, EC 85)
  - Tappo chiusura serbatoio a baionetta
  - Tappo di scarico combustibile dal serbatoio
  - Quadro elettrico di comando (vedere pag. 18)
- *Automatic built-in oil burner*
  - *Set to be connected to a thermostat or a humidostat or a timer*
  - *Power cord (1,5 m) with plug*
  - *AISI 430 stainless steel combustion chamber; with three smoke revolutions (EC 22, EC 32), with four smoke revolutions (EC 55, EC 85)*
  - *Automatic post ventilation of unit*
  - *Electronic flame-control*
  - *Safety thermostat*
  - *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced textile (EC 22, EC 32) or metal sheath (EC 55, EC 85)*
  - *Tank in tough hydrocarbon resistant polythene (EC 22, EC 32) or steel (EC 55, EC 85)*
  - *Bayonet-type fuel tank cap*
  - *Fuel tank drain plug*
  - *Electric control panel (see page 18)*



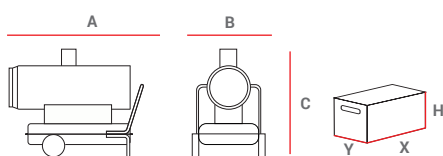
ACCESSORI A RICHIESTA / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>INDICATORE DI LIVELLO FUEL LEVEL GAUGE</p>	<p>FILTRO RIEMPIMENTO SERBATOIO GASOLIO FUEL TANK FILLER FILTER</p>	<p>STAFFE SOLLEVAMENTO (4 PEZZI) LIFTING BRACKETS (4 PIECES)</p>
		
<p>Cod. 02AC508</p>	<p>Cod. 02AC556</p>	<p>Mod. EC 55 - EC 85 Cod. 02AC511</p>
<p>KIT RUOTE PNEUMATICHE Ø 250 mm PNEUMATIC WHEELS KIT Ø 250 mm</p>	<p>TERMOSTATO AMBIENTE +5/+30°C CON CAVO L=10 m E SPINA 90° LIFTING ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>TERMOSTATO AGRICOLTURA/CANTIERE -5/+50°C CON CAVO L=10 m E SPINA 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>
		
<p>Mod. EC 55 Cod. 02AC598</p>	<p>Cod. 02AC581</p>	<p>Cod. 02AC582</p>
<p>Mod. EC 85 Cod. 02AC599</p>		
<p>FILTRO GASOLIO RISCALDANTE PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>KIT COLLEGAMENTO SERBATOIO ESTERNO MONOTUBO CON DE-AERATORE SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>GUAINA FLESSIBILE IN PVC L= 6 m CON CINGHIA DI FISSAGGIO FLEXIBLE AIR DUCT 6 m LONG WITH CLIP</p>
		 <p>T MAX 100° C</p>
<p>Mod. EC 55 - EC 85 Cod. 02AC548</p>	<p>Mod. EC 55 - EC 85 Cod. 02AC632</p>	<p>Cod. 02AC562 Ø 300 mm Cod. 02AC563 Ø 350 mm Cod. 02AC564 Ø 400 mm Cod. 02AC566 Ø 500 mm</p>
<p>RACCORDO UNA VIA COLLEGAMENTO GUAINA ONE-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>RACCORDO DUE VIE COLLEGAMENTO GUAINA TWO-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>KIT COLLEGAMENTO GUAINA RIPRESA ARIA AIR INLET DUCT ADAPTER</p>
		
<p>Mod. EC 32/Ø 300 mm Cod. 02AC501</p>	<p>Mod. EC 55/Ø 300 mm Cod. 02AC546</p>	<p>Mod. EC 55/Ø 350 mm Cod. 02AC628</p>
<p>Mod. EC 55/Ø 350 mm Cod. 02AC502</p>		
<p>Mod. EC 85/Ø 400 mm Cod. 02AC503</p>	<p>Mod. EC 85/Ø 300 mm Cod. 02AC505</p>	<p>Mod. EC 85/Ø 500 mm Cod. 02AC629</p>

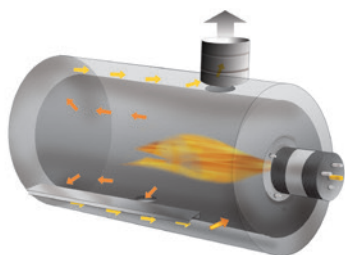
## EC - GENERATORI MOBILI D'ARIA CALDA A COMBUSTIONE INDIRECTA INDIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS

TUBO SCARICO FUMI INOX L = 1 m STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m	CURVA A 90° SCARICO FUMI IN INOX STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW	TERMINALE PER CAMINO IN INOX STAINLESS STEEL CHIMNEY POT
		
Cod. 02AC420 Ø 120 mm	Cod. 02AC421 Ø 120 mm	Cod. 02AC422 Ø 120 mm
Cod. 02AC285 Ø 150 mm	Cod. 02AC288 Ø 150 mm	Cod. 02AC282 Ø 150 mm

PESI E DIMENSIONI MACCHINA WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					IMBALLO PACKAGING			
MOD	A	B	C	Netto/Net	X	Y	H	Lordo/Gross
	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
EC 22	1.075	440	615	40	1.050	400	520	45
EC 32	1.215	440	670	48	1.175	400	605	55
EC 55	1.435	555	940	81	1.310	510	965	95
EC 85	1.740	690	1.025	110	1.690	620	1.050	135



		EC 22	EC 32	EC 55	EC 85
codice - code		02EC101	02EC102	02EC103	02EC104
potenza term. nominale - rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	23,4 20.108 - 80.032	34,1 28.349 - 116.803	58,6 50.434 - 200.728	90,6 77.934 - 310.177
potenza term. resa - output heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	19,6 16.891 - 67.227	28,9 24.828 - 98.815	52,5 45.139 - 179.652	80,2 68.972 - 274.507
rendimento - heat efficiency	[ % ]	84	84,6	89,5	88,5
portata d'aria - air flow	[ m <sup>3</sup> /h ]	550	1150	2500	4300
salto termico - temperature rise	a 20°C [ °C ]	95	75	66	77
consumo - fuel consumption	[ kg/h ]	1,85	2,7	4,64	7,17
capacità serbatoio - tank capacity	[ l ]	42	42	65	105
potenza elettrica - power consumption 230V	[ W ]	300	370	850	1140
alimentazione elettrica - electrical power	[ V - ph - Hz ]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø camino - Ø flue	[ mm ]	120	150	150	150
Ø guaina uscita aria - Ø outlet hose	1 - 2 vie [ mm ]	n.a.	300 - n.a	350 - 300	400 - 300
quantità per pallet - pallet quantities	[ pz - pcs ]	12	6	1	1



### Camera di combustione a quattro giri di fumo

Le camere di combustione sono realizzate tutte in acciaio inox AISI 430 con scambiatori di calore in acciaio alluminato per un miglior scambio termico con l'aria di raffreddamento. Nei modelli EC 55 e EC 85 l'utilizzo dell'innovativa camera di combustione a quattro giri di fumo consente l'aumento dello scambio termico all'interno della stessa con conseguente aumento del raffreddamento dei fumi di combustione tali da consentire un rendimento prossimo al 90%.

### Combustion chamber with four smoke revolutions

The combustion chambers are manufactured using AISI 430 stainless steel with aluminised steel heat exchangers to guarantee a better heat exchange with the cooling air. In model EC 55 and EC 85 the new combustion chamber with four smoke revolutions allows increasing the heat exchange inside it, and so the combustion smokes cooling, obtaining in this way an output of almost 90%.